

नेटनिओल्क...द मर्चेट ऑफ गाजा (एकांकी नाटक)

श्री अदेल अली अल-ओरफ़ी द्वारा लिखित। बेंगाजी. 7-11-2023

पर्दा उठता है... जलते हुए शहर की पृष्ठभूमि में एक दृश्य... और सैन्य विमानों की बमबारी की आवाजें और मंच के ऊपर उठते धुएं की गंध... एक बूढ़ा आदमी अपनी पीठ पर एक बैग लेकर प्रवेश करता है और वह देखता है पृष्ठभूमि दृश्य को देखकर आश्चर्यचकित हो गया।

!बूढ़ा आदमी: मैं कहाँ हूँ

बच्चों का एक गायक मंडल प्रकट होता है और उसे उत्तर देता है:
आप फिलिस्तीनी प्रतिरोध शहर गाजा में हैं।

!बूढ़ा आदमी: फ़िलिस्तीन...वादा की गई भूमि

सहगान: हाँ, शाइलॉक... हे वेनिस के लालची व्यापारी... जिनके लोगों ने तुम्हारी सच्चाई का पता चलने पर तुम्हें बुरी तरह निष्कासित कर दिया... तुम हमारे शुद्ध शहर में क्यों आए,
!अभागे

शाइलॉक: पीड़ितों की खोज करना यहूदी राष्ट्रवादियों का रिवाज
!है। क्या धोखाधड़ी के अलावा हमारा कोई और पेशा है

कोरस: यहां तुम्हें वह नहीं मिलेगा जो तुम चाहते हो, शाइलॉक... तुम इस देश के लोगों को फंसा नहीं पाओगे, क्योंकि वे तुम्हें कुछ नहीं बेचेंगे। वे आपसे बिल्कुल भी उधार नहीं लेंगे. बाकी अरब देशों और पश्चिम में जाएँ। आप उन्हें सेट कर सकते हैं. हर चीज़

पर समझौता हो सकता है, यहाँ तक कि अंतरात्मा और मातृभूमि
पर भी।

शैलॉक: आप कौन हैं

एक व्यक्ति पर्दे के पीछे से प्रवेश करता है और उत्तर देता है: ये
हमारे फिलिस्तीनी दुश्मनों के बच्चे हैं, जिनसे हमने इस शहर पर
हमले में छुटकारा पा लिया है, इसलिए उनकी परवाह न करें...

आपका स्वागत है, प्रिय दादा।

शैलॉक पूछता है: तुम कौन हो, लड़के

व्यक्ति: मैं बेंजामिन नेतन्याहू हूँ... आपका पोता, मेरे दादा... मैं
हमारे महान लोगों के संघर्ष का फल हूँ... मैंने वह हासिल किया है
जो पूरे इतिहास में किसी भी यहूदी ने हासिल नहीं किया है... मैंने
सबसे बड़ी संख्या में लोगों को मार डाला फिलिस्तीनियों की...

और मैंने अरब राजनेताओं को मेरे सामने घुटने टेकने के लिए
मजबूर किया... और मैंने नियंत्रण और एक बेटे पर कब्ज़ा कर
लिया। दुनिया के सबसे बड़े देश के प्रति मेरी अंधता... और हमने
इसके लोगों को हमारे सभी युद्धों का बिल चुकाने के लिए मजबूर
किया... और फिलिस्तीनियों के साथ हमारे सभी टकरावों में सैन्य
रूप से हमारे साथ खड़े रहने के लिए मजबूर किया। मैं पाश्चात्य
जगत का गुरु हूँ दादा।

शैलॉक: अलविदा, मेरे पोते। आपके वीरतापूर्ण कार्य आपके लिए
बोलते हैं। मेरे लिए यह थैला ले जाओ, क्योंकि इसने मुझे थका
दिया है।

नेतन्याहू: नहीं, मेरे दादाजी, मैं किसी से ऑर्डर नहीं लेता, न ही मैं आपकी तरह व्यापारी, सूदखोर और धोखेबाज हूं... मैं दुनिया की हर अर्थव्यवस्था और स्टॉक एक्सचेंज में अपनी इच्छानुसार व्यापार और हेरफेर करता हूं... आप कमाते हैं थोड़े से सोने के पैसे... और मैं अपने चचेरे भाइयों के पैसों से ज़मीर खरीदता हूँ। ...उस इतालवी शहर में आपसे नफरत की जाती थी... जहां तक मेरी बात है, अरब अधिकारी मुझे गले लगाते हैं और फिलिस्तीनियों के खिलाफ मेरे युद्ध में भी मेरा समर्थन करते हैं... इसलिए मैं आपको एक नौकरी की पेशकश कर रहा हूँ, दादा... मैं नियुक्ति करूंगा आप हमारे अर्थव्यवस्था मंत्री... या वित्तीय सलाहकार के रूप में... हमें आपके जैसे पेशेवर घोटालेबाजों की आवश्यकता है। हम उनके सदियों के अनुभव से लाभान्वित होते हैं। शाइलॉक: नहीं, मेरे पोते, मुझे इतिहास की किताबों की ओर लौटने दो ताकि मैं पूरे इतिहास में हमेशा तुम्हारे विकृत संघर्ष का प्रतीक न बन सकूँ।

कोरस: एक काला इतिहास... और एक खूनी वर्तमान... और अंधकार का कोई भविष्य नहीं है... हत्यारों का कोई भविष्य नहीं है।

शाइलॉक: अब मैं सिय्योन के लोगों और उनके समृद्ध भविष्य के प्रति आश्वस्त हूँ।

कोरस: बल्कि आप जैसे लोगों को चिंता करनी चाहिए... क्योंकि अंत शुरू हो चुका है।

विभिन्न राष्ट्रियताओं के लोग प्रवेश करते हैं और नेतन्याहू और
शाइलॉक पर हमला करते हैं

नेतन्याहू चिल्लाते हैं: अपना चाकू निकालो दादा, और उन्हें काट
दो।

शाइलॉक: मेरा जंग लगा चाकू टूट गया है, जैसे मेरे सपने अब टूट
गए हैं, मेरे प्रिय।

पिटार्ई जारी रहती है...और पर्दा गिर जाता है।..

:अरबी पाठ देखें

https://archive.org/details/20231113_20231113_1333